



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/47/107  
26 April 1993

---

Сорок седьмая сессия  
Пункт 96 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/47/715)]

47/107. Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/108 от 16 декабря 1991 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря 1/ и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев 2/,

учитывая, что большинство пострадавших стран относятся к числу наименее развитых стран,

будучи убеждена в необходимости укрепления потенциала системы Организации Объединенных Наций в области осуществления и общей координации программ помощи для беженцев, репатриантов и перемещенных лиц,

приветствуя перспективы добровольной репатриации и долговременных решений на всем континенте,

признавая необходимость создания государствами условий, способствующих предупреждению потоков беженцев и перемещенных лиц и благоприятствующих добровольной репатриации,

учитывая, что большинство беженцев и перемещенных лиц составляют женщины и дети,

---

1/ A/47/529 и Corr.1.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 12 (A/47/12).

с признательностью отмечая взятые соответствующими странами обязательства делать все возможное для содействия предоставлению помощи пострадавшему населению и принятию необходимых мер в этой связи,

сознавая важность оказания помощи принимающим странам, особенно странам, принимающим беженцев на протяжении длительного времени, для борьбы с ухудшением состояния окружающей среды и устранения негативных последствий для общественных служб и процесса развития,

признавая мандат Верховного комиссара на защиту беженцев и репатриантов и оказание им помощи и каталитическую роль, которую она играет вместе с международным сообществом и учреждениями по вопросам развития в решении более широких проблем развития, связанного с беженцами, репатриантами и перемещенными лицами,

учитывая необходимость содействия работе гуманитарных организаций, в частности в предоставлении продовольствия, медикаментов и медицинских услуг беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, выражая сожаление по поводу актов агрессии против персонала гуманитарных организаций, особенно по поводу актов, приведших к гибели людей, и подчеркивая необходимость гарантировать безопасность персонала этих организаций,

будучи глубоко обеспокоена критической гуманитарной ситуацией в африканских странах, в частности на Африканском Роге, вызванной засухой, конфликтами и перемещениями населения,

приветствуя региональные усилия по решению проблем беженцев, такие, как Декларация, принятая на Встрече на высшем уровне глав государств и правительств стран Африканского Рога, состоявшейся в Аддис-Абебе 8-9 апреля 1992 года 3/,

принимая к сведению новый призыв Генерального секретаря в отношении Программы специальной чрезвычайной помощи для района Африканского Рога,

будучи глубоко обеспокоена массовым присутствием беженцев и перемещенных за пределы своих стран лиц в Джибути, составляющих более 20 процентов от общей численности населения этой страны, и их непрерывным притоком вследствие трагической ситуации в Сомали,

будучи глубоко обеспокоена также серьезными последствиями присутствия беженцев и перемещенных из-за границы лиц для и без того тяжелого экономического и социального положения в Джибути, страдающей от продолжительной засухи и негативного влияния критической ситуации на Африканском Роге,

признавая тот факт, что более половины беженцев и перемещенных за пределы своих стран лиц в Джибути находятся в городе Джибути в крайне тяжелых условиях и не получают непосредственно международной помощи, что оказывает невыносимое давление на ограниченные ресурсы страны и на социальную инфраструктуру и создает, в частности, серьезные проблемы безопасности,

признавая также необходимость сотрудничества между правительством Джибути и Верховным комиссаром и соответствующими организациями в целях поиска альтернативных решений проблемы беженцев в городе Джибути и получения возможности мобилизовать необходимую внешнюю помощь для удовлетворения их конкретных потребностей,

---

3/ См. A/47/182, приложение.

сознавая, что беженцы в лагерях для беженцев, расположенных по всей территории Джибути, находятся в опасном положении, сталкиваясь с угрозой голода, недоедания и болезней, и что они нуждаются в надлежащей внешней помощи в предоставлении продовольствия, медицинской помощи и необходимого жилья,

будучи глубоко обеспокоена массовым присутствием беженцев, добровольных репатриантов, перемещенных лиц и демобилизованных солдат в Эфиопии и огромным бременем, которое это создает для инфраструктуры и ограниченных ресурсов страны,

будучи глубоко обеспокоена также серьезным воздействием этого на способность Эфиопии бороться с последствиями продолжительной засухи и восстанавливать экономику страны,

сознавая тяжелое бремя, лежащее на правительстве Эфиопии, и необходимость предоставления немедленной и надлежащей помощи беженцам, добровольным репатриантам, перемещенным лицам, демобилизованным солдатам и жертвам стихийных бедствий,

будучи глубоко обеспокоена бременем, лежащим на правительстве и народе Кении вследствие продолжающегося притока беженцев из соседних стран, охваченных волнениями и голодом,

признавая большой вклад и жертвы правительства Кении в прошлом и настоящем с целью урегулирования этой ситуации в условиях ухудшения обстановки, вызванного последствиями продолжительной засухи, затронувшей ее собственное население,

подчеркивая важность и необходимость продолжения оказания помощи беженцам и перемещенным лицам в Кении, которых, по оценкам, насчитывается более полмиллиона, до тех пор, пока такая ситуация не изменится,

будучи глубоко обеспокоена трагическими последствиями, которые гражданская война в Сомали по-прежнему имеет для жизни ее народа, затронув от 4 до 5 миллионов человек, которые либо стали беженцами в соседних странах, либо являются перемещенными внутри страны лицами и нуждаются в срочной гуманитарной помощи,

сознавая, что добровольная репатриация большого числа сомалийских беженцев в соседних и других странах, а также возвращение перемещенных лиц внутри страны в родные дома потребуют наличия хорошо разработанной комплексной программы международной помощи, предназначенной для удовлетворения их основных потребностей, обеспечения надлежащих мероприятий по приему и содействия их беспрепятственному вовлечению в жизнь своих общин,

будучи убеждена в необходимости скорейшей мобилизации и незамедлительного предоставления гуманитарной помощи сомалийским беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, учитывая ухудшение положения перемещенных лиц и репатриантов и усиление давления, которое беженцы продолжают оказывать на принимающие страны,

признавая, что Судан на протяжении длительного времени выступает в качестве страны, принимающей большое число беженцев,

сознавая экономические трудности, с которыми сталкивается правительство Судана, и необходимость в надлежащей помощи беженцам и перемещенным лицам в Судане и в восстановлении районов, в которых они находятся,

поощряя усилия, предпринимаемые правительством Судана и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях добровольного возвращения большого числа беженцев на свою родину,

/...

будучи глубоко обеспокоена бедственным положением суданских детей-беженцев, в особенности проблемой беспризорных несовершеннолетних, и подчеркивая необходимость обеспечения их защиты, благополучия и воссоединения со своими семьями,

принимая во внимание, что репатриация и реинтеграция репатриантов, а также расселение перемещенных лиц затрудняются вследствие стихийных бедствий и что этот процесс создает серьезные гуманитарные, социальные и экономические проблемы для правительства Чада,

принимая к сведению призыв государств-членов и межправительственных и неправительственных организаций продолжать оказывать необходимую помощь правительству Чада для облегчения его проблем и повышения его способности осуществить программу репатриации, реинтеграции и расселения добровольных репатриантов и перемещенных лиц,

с признательностью отмечая продолжающиеся посреднические усилия Экономического сообщества государств Западной Африки по выработке мирного решения либерийского кризиса и важное решение, содержащееся как в Соглашении IV Ямусукро от 30 октября 1991 года 4/, так и в заключительном коммюнике Совета глав государств и правительств Экономического сообщества государств Западной Африки от 29 июля 1992 года, и направленное на окончательное урегулирование конфликта,

учитывая выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о чрезвычайной гуманитарной помощи либерийским беженцам, репатриантам и перемещенным лицам 5/, в частности относительно необходимости продолжать осуществлять операции по оказанию чрезвычайной помощи, поскольку ситуация с точки зрения безопасности еще не является благоприятной для проведения широкомасштабной добровольной репатриации,

принимая к сведению специальный чрезвычайный призыв в отношении перемещенных лиц в Либерии, с которым обратился Специальный координатор операций по оказанию чрезвычайной помощи в Либерии,

будучи глубоко обеспокоена притоком перемещенных лиц внутри страны, репатриантов и беженцев в Монровию и тем огромным бременем, которым это ложится на инфраструктуру и неустойчивую экономику этой страны,

будучи глубоко обеспокоена также тем, что, несмотря на предпринимаемые усилия по оказанию необходимой материальной и финансовой помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, положение по-прежнему остается неустойчивым и имеет серьезные последствия для долгосрочного развития Либерии, а также для тех западноафриканских стран, в которых находятся либерийские беженцы,

признавая тяжелое бремя, лежащее на народе и правительстве Малави, и жертвы, на которые они идут, проявляя заботу о беженцах, с учетом ограниченных возможностей социальных служб и инфраструктуры страны, а также необходимость оказания надлежащей международной поддержки Малави, с тем чтобы она могла продолжать свои усилия по оказанию помощи беженцам,

будучи серьезно обеспокоена продолжающимся серьезным воздействием массового присутствия этих беженцев на социально-экономическое положение и экологическую

---

4/ См. S/24815.

5/ A/46/432.

обстановку, а также его далеко идущими последствиями для процесса долгосрочного развития и экологическими последствиями,

учитывая выводы и рекомендации межучрежденческой миссии 1991 года в Малави, особенно о необходимости укрепления социально-экономической инфраструктуры страны, с тем чтобы позволить ей удовлетворять неотложные потребности беженцев в гуманитарной помощи, а также о долгосрочных потребностях национального развития этой страны,

будучи убеждена в том, что, учитывая серьезное экономическое положение и, в частности, опустошительную засуху на юге Африки, международному сообществу настоятельно необходимо предоставлять максимальную согласованную помощь странам юга Африки, которые принимают беженцев, репатриантов и перемещенных лиц,

с удовлетворением отмечая действия Верховного комиссара по добровольной репатриации и реинтеграции южноафриканских репатриантов и выражая надежду на то, что препятствия безопасному и достойному возвращению всех беженцев и эмигрантов будут безотлагательно устранены,

признавая необходимость включения связанных с беженцами проектов развития в местные и национальные планы развития,

1. принимает к сведению доклады Генерального секретаря 1/ и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев 2/;
2. отдает должное соответствующим правительствам за их жертвы и оказание помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам, а также за их усилия по содействию добровольной репатриации и другим мерам, принимаемым в целях поиска надлежащих и долговременных решений;
3. выражает глубокое беспокойство в связи с серьезными и далеко идущими последствиями присутствия большого числа беженцев и перемещенных лиц в соответствующих странах и в связи с влиянием, оказываемым на их долгосрочное социально-экономическое развитие;
4. выражает признательность Генеральному секретарю, Верховному комиссару, специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, Международному комитету Красного Креста, странам-донорам и межправительственным и неправительственным организациям за их помощь в облегчении бедственного положения большого числа беженцев, репатриантов и перемещенных лиц;
5. выражает надежду на то, что будут выделены дополнительные ресурсы для общих программ в интересах беженцев, с тем чтобы не отставать от роста потребностей беженцев;
6. призывает государства-члены, международные организации и неправительственные организации оказывать надлежащую и достаточную финансовую, материальную и техническую помощь для осуществления программ чрезвычайной помощи и реабилитации в интересах большого числа беженцев, добровольных репатриантов и перемещенных лиц, а также жертв стихийных бедствий;
7. просит все правительства и межправительственные и неправительственные организации уделять повышенное внимание особым потребностям женщин и детей - беженцев;
8. призывает Генерального секретаря и Верховного комиссара, Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата и гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия по мобилизации гуманитарной помощи для облегчения страданий,

/...

репатриации, реабилитации и переселения беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, включая беженцев в городских районах;

9. просит Генерального секретаря продолжать свои усилия по мобилизации надлежащей финансовой и материальной помощи в целях полного осуществления текущих проектов в сельских и городских районах, на которые оказывает воздействие присутствие беженцев, репатриантов и перемещенных лиц;

10. просит Верховного комиссара продолжать свои усилия, совместно с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и межправительственными, правительственными и неправительственными организациями, в целях укрепления и расширения основных услуг беженцам, репатриантам и перемещенным лицам;

11. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии всеобъемлющий сводный доклад о положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в Африке в рамках пункта, озаглавленного "Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц и гуманитарные вопросы", а также устный доклад Экономическому и Социальному Совету на его очередной сессии 1993 года,

89-е пленарное заседание,  
16 декабря 1992 года